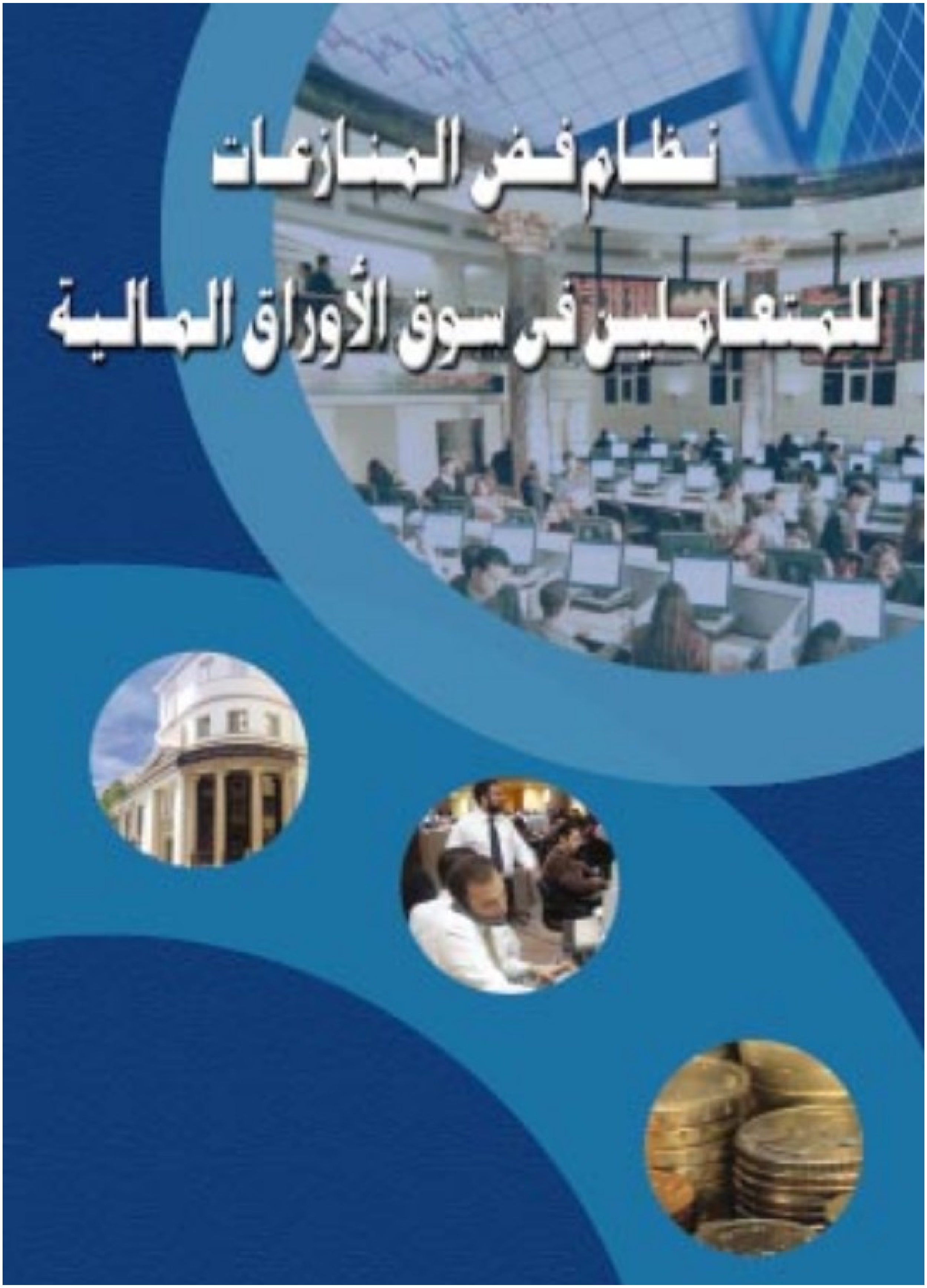
نظام فض المنازعات للمتعاملين فى سوق الأوراق المالية



الـفـهــــرس

١. ما هو نظام فض المنازعات؟
٢. الدعاوى المعتادة ضد شركات السمسرة
٣. وسائل فض المنازعات
أ – القضاء
ب– الوساطة
ج – التحكيم
٤. النقاط الأساسية التى تخص الوساطة
أ– دور الوسيط
ب– من هم الوسطاء؟
ج– إجراءات سير الوساطة
د– مزايا الوساطة
٥. النقاط الأساسية التى تخص التحكيم
أ– ما هو التحكيم ؟
ب– من هم المحكمون ؟
ج– هل للمستثمرين الاختيار بين التحكيم واللجوء للقضاء؟
د– كيفية بدء إجراءات التحكيم
٦. مقارنة بين الوساطة والتحكيم.

«∞‡‡H‡‡‡N‡‡‡‡‡‡‡‡d”

1. ±U ≥u ≤EUÂ ≠i «∞LMU“´U‹? 2. «∞b´UËÈ «∞LF∑Uœ… {b ®dØU‹ «∞oLod… 3. ËßUzq ≠i «∞LMU“´U‹

√ - «∞ICU¡ »- «∞ußU©W Ã - «∞∑∫JOr 4. «∞MIU◊ «_ßUßOW «∞∑v ¢ah «∞ußU©W

√- œË¸ «∞ußOj »- ±s ≥r «∞ußDU¡? Ã- ≈§d«¡«‹ ßOd «∞ußU©W œ- ±e«¥U «∞ußU©W 5. «∞MIU◊ «_ßUßOW «∞∑v ¢ah «∞∑∫JOr

√- ±U ≥u «∞∑∫JOr ? »- ±s ≥r «∞L∫JLuÊ ? Ã- ≥q ∞KLo∑∏Ld¥s «ôî∑OU¸ °Os «∞∑∫JOr

Ë«∞Kπu¡ ∞KICU¡? œ- ØOHOW °b¡ ≈§d«¡«‹ «∞∑∫JOr

6. ±IU¸ ≤W °Os «∞ußU©W Ë«∞∑∫JOr.

تحتوى هذه النبذة على شرح لنظام فض المنازعات فى الولايات المتحدة الأمريكية[١] وذلك للوقوف على إجراءات فض المنازعات فى الدول المتقدمة واسترشاداً بها عند وضع نظام لفض المنازعات بين المتعاملين فى مجال الأوراق المالية فى مصر وفقاً للأنظمة والقواعد الحاكمة لسوق المال المصرى، وهو ما تهدف القيام به بورصتا القاهرة والإسكندرية.

ما هو نظام فض المنازعات؟

يستخدم نظام فض المنازعات فى حل المنازعات المالية والتجارية التى تتسم بطابع خاص يتعين معه حسمها فى أسرع وقت وبوسيلة عادلة وسريعة وكذلك حل المنازعات التى قد تنشأ بين المستثمرين وشركات السمسرة فى الأوراق المالية أوفيما بينهم، ذلك لأن اللجوء للقضاء العادى مكلف علاوة على احتمال استطالة أمد النزاع أمام المحاكم.

الدعاوى المعتادة ضد شركات السمسرة

إن أكثر الدعاوى التى تنشأ بين السماسرة أو مستشارى الاستثمار أوالمحللين الماليين أو بين المستثمرين فيما بينهم تتضمن عادة الآتى:

- توصيات أو استثمارات غير ملائمة.
- الخطأ أو التقاعس.
- التداول بما هو أزيد مما طلب ويسمى "Churning".
- استثمارات غير مصرح بها.
- عدم اتباع التعليمات.
- عدم الملائمة.

¢∫∑uÈ «_±d¥JOW1 «∞L∑∫b… «∞uô¥U‹ ≠v «∞LMU“´U‹ ≠i ∞MEUÂ ®dÕ ´Kv «∞M∂c… ≥cÁ °NU Ë«ß∑d®Uœ«Î «∞L∑Ib±W «∞bË‰ ≠v «∞LMU“´U‹ ≠i ≈§d«¡«‹ ´Kv ∞KuÆu· Ë–∞p ≠v «∞LU∞OW «_Ë¸«, ±πU‰ ≠v «∞L∑FU±KOs °Os «∞LMU“´U‹ ∞Hi ≤EUÂ Ë{l ´Mb «∞IOUÂ ¢Nb· ±U Ë≥u «∞LBdÈ, «∞LU‰ ∞ou, «∞∫UØLW Ë«∞Iu«´b ∞ú≤ELW Ë≠IUÎ ±Bd Ë«ùßJMb¸ ¥W. «∞IU≥d… °u¸Å∑U °t «∞‡L‡‡‡‡‡M‡U“´‡‡‡‡‡U‹? ≠‡‡‡i ≤E‡‡‡‡‡UÂ ≥‡u ±‡‡U ¢∑or «∞∑v Ë«∞∑πU¸¥W «∞LU∞OW «∞LMU“´U‹ •q ≠v «∞LMU“´U‹ ≠i ≤EUÂ ¥o∑abÂ •q ËØc∞p ËßdŸFW ´Uœ∞W Ë°ußOKW ËÆX √ßdŸ ≠v •oLNU ±Ft ¥∑FOs îU’ °DU°l «∞LU∞OW «_Ë ¸«, ≠v «∞oLod… Ë®dØU‹ «∞Lo∑∏Ld¥s °Os ¢MAQ Æb «∞∑v «∞LMU“´U‹ «ß∑DU∞W «•∑LU ‰ ´Kv ´öË… ±JKn «∞FUœÈ ∞KICU¡ «∞Kπu¡ _Ê –∞p °OMNr, √Ë≠OLU «∞L∫UØr. √±UÂ «∞Me«Ÿ √±b «∞‡o‡‡‡L‡o‡‡d… ®‡‡‡dØ‡U‹ {‡‡b «∞‡L‡F‡∑‡‡‡Uœ… «∞‡b´‡‡‡UËÈ √Ë«∞L∫KKOs

«ôß∑∏LU¸ ±o∑AU¸È √Ë «∞oLUßd… °Os ¢MAQ «∞∑v «∞b´UËÈ √Ø∏d ≈Ê «ü¢v: ´Uœ… ¢∑CLs °OMNr ≠OLU «∞Lo∑∏Ld¥s °Os √Ë «∞LU∞OOs ±özLW. ¨Od «ß∑∏LU¸«‹ √Ë ¢uÅOU‹ •

«∞∑IU´f.

√Ë «∞aDQ • "gninruhC".

Ë¥oLv ©KV ±LU √“¥b ≥u °LU «∞∑b«Ë‰ •

°NU.

±BdÕ¨Od «ß∑∏LU¸«‹ •

«∞∑FKOLU‹.

«¢∂UŸ ´bÂ • «∞LözLW.

´bÂ •

«∞‡L‡‡‡‡‡‡M‡U“´‡‡‡U‹ ≠‡‡‡i Ëß‡‡‡Uz‡q °U∞ußUzq ¥oLv ±U îö‰ ±s √Ë «∞FUœÈ ∞KICU¡ °U∞Kπu¡ «∞LMU“´U‹ ≠i ¥LJs √Ë«∞∑∫JOr «∞ußU©W °L∂U®d… Ë¥IuÂ √Ë«∞∑∫JOr. «∞ußU©W ±∏q «∞LMU“´U‹ ∞Hi «∞∂b¥KW √Ë§LFOU‹ «∞LU‰ ßu, U‹ √Ë≥O «∞LU∞OW «_Ë¸«, °u¸ÅU‹ ±∏q «∞∑MEOr, –«¢OW W ≥O «∞LU∞OW. «_Ë¸«, «∞‡I‡‡C‡‡‡‡‡‡‡U¡ √- ©u¥öÎ ËÆ∑UÎ ¥o∑Gd, ±LU Ë±∑U°F∑NU «∞b´uÈ ¸≠l ¢∑CLs ∞KICU¡ «∞Kπu¡ ≈§d«¡«‹ ≈Ê 1002

∞oMW «∞LU∞OW ∞úË¸«, ≤Ou¥u¸„ °u¸ÅW ≈Åb«¸«‹ 1

حيث يبدأ الأطراف بعرض مستنداتهم أمام المحكمة حتى يتمكنوا من توضيح مراكزهم القانونية. وقد يستغرق ذلك فترة تمتد إلى شهور أو سنين يستخدم خلالها المتقاضون الحيل والأساليب القانونية للإطاحة بالطرف الآخر.

إلا أن للجوء للقضاء مزايا منها:

- للمدعى فرصة أكبر لتقديم مذكراته وأدلة إثباته أمام المحكمة عنه فى التحكيم.
- الصفة الرسمية والإلزامية للحكم القضائى.

ب- الوســاطـــة

الوساطة وسيلة غير رسمية واختيارية غير ملزمة يقوم بها طرف ثالث تكون لديه خبرة والحيادية ويسمى "الوسيط"، وهو يقوم بمساعدة الأطراف المتنازعة للتوصل إلى تسوية ترضى الطرفين دون تكبد تكاليف باهظة والتأخير الناجم عن التحقيقات الرسمية والإجراءات القضائية.

ج- التحـكـيـــم

التحكيم وسيلة من وسائل فض المنازعات وفيها يستمع شخص محايد أو هيئة محايدة إلى كافة جوانب النزاع الذى يعرضه كل من الطرفين ويقوم بدراسة المستندات المتعلقة به ويقرر بعد ذلك طريقة حسم النزاع ويعتبرالحكم الصادر فى التحكيم نهائياً وملزماً ويجوز أن تراجعه المحاكم فى حالات محددة على سبيل الحصر.

أهـم المـســائل الـتـى تـخـص الـوســاطــة

أ- دور الـوســيـــط

•OY ¥∂b√ «_©d«· °Fd÷ ±o∑Mb«¢Nr √±UÂ «∞L∫JLW •∑v ¥∑LJMu« ±s ¢u{O` ±d«Øe≥r «∞IU≤u≤OW. ËÆb ¥o∑Gd, –∞p ≠∑d… ¢L∑b ≈∞v ®Nu¸ √Ë ßMOs ¥o∑abÂ îö∞NU «∞L∑IU{uÊ «∞∫Oq Ë«_ßU∞OV «∞IU≤u≤OW ∞û©U•W °U∞Dd· «üîd.

≈ô √Ê ∞Kπu¡ ∞KICU¡ ±e«¥U ±MNU:

- ∞KLb´v ≠dÅW √Ø∂d ∞∑Ib¥r ±cØd«¢t Ë√œ∞W ≈£∂U¢t √±UÂ «∞L∫JLW ´Mt ≠v «∞∑∫JOr.
- «∞BHW «∞dßLOW Ë«ù∞e«±OW ∞K∫Jr «∞ICUzv.

»- «∞ußU©W

«∞ußU©W ËßOKW ¨Od ¸ßLOW Ë«î∑OU¸¥W ¨Od ±Ke±W ¥IuÂ °NU ©d· £U∞Y ¢JuÊ ∞b¥t î∂d… Ë«∞∫OUœ¥W Ë¥oLv "«∞ußOj", Ë≥u ¥IuÂ °LoU´b… «_©d«· «∞L∑MU“´W ∞K∑uÅq ≈∞v ¢ou¥W ¢d{v «∞Dd≠Os œËÊ ¢J∂b ¢JU∞On °U≥EW Ë«∞∑QîOd «∞MU§r ´s «∞∑∫IOIU‹ «∞dßLOW Ë«ù§d«¡«‹ «∞ICUzOW.

Ã- «∞∑∫JOr

«∞∑∫JOr ËßOKW ±s ËßUzq ≠i «∞LMU“´U‹ Ë≠ONU ¥o∑Ll ®ah ±∫U¥b √Ë ≥O W ±∫U¥b… ≈∞v ØU≠W §u«≤V «∞Me«Ÿ «∞cÈ ¥Fd{t Øq ±s «∞Dd≠Os Ë¥IuÂ °b¸«ßW «∞Lo∑Mb«‹ «∞L∑FKIW °t Ë¥Id¸ °Fb –∞p ©d¥IW •or «∞Me«Ÿ Ë¥F∑∂d«∞∫Jr «∞BUœ¸ ≠v «∞∑∫JOr ≤NUzOUÎ Ë±Ke±UÎ Ë¥πu“ √Ê ¢d«§Ft «∞L∫UØr ≠v •Uô‹ ±∫bœ… ´Kv ß∂Oq «∞∫Bd.

√≥r «∞L±o≈Uzq «∞∑v ¢a≈h «∞ußU©W

√- œË¸ «∞ußO≈j

«∞ußOj ∞Of ÆU{OUÎ, °q ®ah ¥IuÂ °LoU´b… Ë≈¸®Uœ «_©d«· ≤∫u «∞∫q Ë–∞p °S°d«“ Ë¢∫b¥b «∞LoUzq «∞NU±W Ë¢u{O` «∞LBU∞` «∞LA∑dØW ∞ú©d«·.

¥oU´b «∞ußOj Øq ©d· ´Kv «∞∑dØOe ´Kv √≥r «∞Fu«±q «∞ö“±W ∞∑ou¥W «∞Me«Ÿ ËØc∞p «∞Fu«ÆV «∞∑v ¥LJs √Ê ¢∑d¢V ´Kv ´bÂ «∞∑ou¥W. Ë∞Js «∞ußOj ô ¥Id¸ «∞∫q «∞MNUzv ∞KICOW Ëô ¥LJMt ≈∞e«Â «_©d«· °U∞∑ou¥W Ë∞JMt ¥oU´b ´Kv ¢BHOW «∞aö≠U‹ Ë≈“«∞W ßu¡ «∞∑HU≥r °Os «_©d«·, ØLU √Ê °S±JU≤t ¢Id¥V Ë§NU‹ «∞MEd. Ë¥o∑DOl «_©d«· ±s îö‰ «∞ußU©W ¢IOOr ∞Lu«©s «∞CFn ´Mb≥r Ë±u«©s «∞Iu… ´Mb «∞Dd· «üîd, Ë°U∞∑U∞v ¥∑JuÊ ∞bÈ «_©d«· ≤Ed… √Ë{` ∞ú±u¸ ô

يؤثرعليها الغضب والانفعال.

ب- من هـم الوسـطـاء؟

وسطاء فض المنازعات هم أشخاص محايدون ومستقلون تم اختيارهم بعناية ويمثلون مجموعة متنوعة من الخبراء من حيث الثقافة والمهنة والخلفية.

ج- إجـــراءات ســيــر الوســاطـــة

١- بـدء الوســاطـــة

يمكن للأطراف القيام بالوساطة قبل رفع الدعوى أواللجوء للتحكيم. كما يجوز بدءها فى أى مرحلة من مراحل سير إجراءات التحكيم.

عندما يتعلق الأمر بالتحكيم تكون الوساطة مستقلة عن التحكيم. ويجوز الاستمرار فى إجراءات التحكيم فى نفس الوقت إلا إذا اتفق الأطراف على غير ذلك.

يمكن لأطراف الوساطة المتنازعين أمام التحكيم إختيار وسيلة واحدة فقط لحسم النزاع. ويمكن لأطراف التحكيم الذين يجرون فى نفس الوقت الوساطة، أن يختاروا وسيلة واحدة فقط لحسم نزاعهم. إذا لم تحدد مواعيد التحكيم يمكن للأطراف وقف التحكيم لحين الانتهاء من الوساطة. أما إذا تم تحديد مواعيد التحكيم، فيمكنهم عندئذ تأجيل مواعيد المرافعات.

٢- اخـتـيـار الوسـيـط

تتولى الهيئة المنظمة للتحكيم اقتراح قائمة الوسطاء الواردة فى سجلاتها التى تتضمن وسطاء ذوى خبرة كافية بما يتلاءم مع احتياجات الأطراف ويرفق بالقائمة بيان كامل بالخبرات السابقة لكل وسيط. ويجوز للأطراف أن يختاروا وسيطهم

¥R£d´KONU «∞GCV Ë«ô≤HFU‰.

»- ±‡s ≥‡‡‡r «∞‡uß‡‡D‡‡U¡?

ËßDU¡ ≠i «∞LMU‘˜U‹ ≥r √®ªU’ ±∫U¥bËÊ Ë±o∑IKuÊ ¢r «î∑OU¸≥r °FMU¥W Ë¥L∏KuÊ ±πLu´W ±∑Mu´W ±s «∞ªØd«¡ ±s •OY «∞∏IU≠W Ë«∞LNMW Ë«∞ªKHOW.

Ã- ≈§‡‡‡‡d«¡«‹ ß‡‡‡O‡‡‡d «∞‡uß‡‡‡U©‡‡‡‡‡‡W

1- °‡‡‡b¡ «∞uß‡‡‡U©‡‡‡‡‡‡W ¥LJs ∞ú©d«· «∞IOUÂ °U∞ußU©W Æ∂q ¸≠l «∞b´uÈ √Ë«∞Kπu¡ ∞K∑∫JOr. ØLU ¥πu‹ °b¡≥U ≠v √È ±d•KW ±s ±d«•q ßOd ≈§d«¡«‹ «∞∑∫JOr.

´Mb±U ¥∑FKo «_±d °U∞∑∫JOr ¢JuÊ «∞ußU©W ±o∑IKW ´s «∞∑∫JOr. Ë¥πu‹ «ôß∑Ld«¸ ≠v ≈§d«¡«‹ «∞∑∫JOr ≠v ≤Hf «∞uÆX ≈ô ≈–« «¢Ho «_©d«· ´Kv¨Od –∞p.

¥LJs _©d«· «∞ußU©W «∞L∑MU‘´Os √±UÂ «∞∑∫JOr ≈î∑OU¸ ËßOKW Ë«•b… ≠Ij ∞∫or «∞Me«Ÿ. Ë¥LJs _©d«· «∞∑∫JOr «∞c¥s ¥πdËÊ ≠v ≤Hf «∞uÆX «∞ußU©W, √Ê ¥a∑U¸Ë« ËßOKW Ë«•b… ≠Ij ∞∫or ≤e«´Nr. ≈–« ∞r ¢∫bœ ±u«´Ob «∞∑∫JOr ¥LJs ∞ú©d«· ËÆn «∞∑∫JOr ∞∫Os «ô≤∑NU¡ ±s «∞ußU©W. √±U ≈–« ¢r ¢∫b¥b ±u«´Ob «∞∑∫JOr, ≠OLJMNr ´Mbzc ¢Q§Oq ±u«´Ob «∞Ld«≠FU‹.

2- «î‡‡∑‡‡O‡‡U¸ «∞uß‡‡O‡‡‡j ¢∑u∞v «∞NO W «∞LMELW ∞K∑∫JOr «Æ∑d«Õ ÆUzLW «∞ußDU¡ «∞u«¸œ… ≠v ßπö¢NU «∞∑v ¢∑CLs ËßDU¡ –ËÈ î∂d… ØU≠OW °LU ¥∑ö¡Â ±l «•∑OU§U‹ «_©d«· Ë¥d≠o °U∞IUzLW °OUÊ ØU±q °U∞a∂d«‹ «∞oU°IW ∞Jq ËßOj. Ë¥πu‹ ∞ú©d«· √Ê ¥a∑U¸Ë« ËßODNr ±s ≥cÁ «∞IUzLW √Ë ©KV Æu«zr ≈{U≠OW .

ØLU ¥πu‹ ∞ú©d«· «î∑OU¸ √È ËßOj ±s¨Od «∞IUzLW √Ë±s îU¸Ã ßπö‹ «∞NO W «∞LMELW ∞K∑∫JOr Ë¥a∑U¸ «∞ußOj °Lu«≠IW §LOl √©d«· «∞Me«Ÿ.

3- ±‡U ¥‡I‡‡bÂ ∞‡K‡‡uß‡‡‡‡O‡‡‡j Æ∂q °b¡ §KoU‹ «∞ußU©W, ¥DKV ´Uœ… «∞ußOj ±s «_©d«· √Ê ¥Ib±u« √¥W ±FKu±U‹ ¥dË≤NU Æb ¢oU´bÁ ≠v ≠Nr «∞Me«Ÿ Ë≈œ¸«„ ±u«ÆHNr «∞La∑KHW Ë±BU∞` Øq ±MNr ØLU ¥IuÂ °Fi «∞ußDU¡ Æ∂q «§∑LUŸ «_©d«· °Uô¢BU‰ °Jq ©d· ´Kv •bÁ ∞DdÕ «¥W √ß KW ¢u{O∫OW √Ë ±d«§FW «∞Lo∑Mb«‹.

على الوسيط الاحتفاظ بسرية المستندات إلا إذا صرح له الأطراف بغير ذلك. وفى نهاية الوساطة، على الوسيط أن يقوم إما بالتخلص من هذه المستندات أو ردها للأطراف التى قدموها.

٤- جلسة الوساطة

يشارك فى جلسة الوساطة جميع الاطراف وكذلك هناك جلسات خاصة منفردة يلتقى فيها الوسيط بكل طرف على حده.

قد تبدأ الجلسة المشتركة بكلمة افتتاحية يلقيها الوسيط ويعرض فيها الإطار العام للجلسة ويحفز فيها الأطراف على المشاركة الإيجابية ويذكّر الأطراف بالهدف المشترك الذى يكمن فى التوصل لتسوية مرضية للنزاع وبسرية المفاوضات. ويعطى الوسيط فى هذه الجلسة لكل طرف فرصة لعرض (وجهة نظره) ويطلب من جميع المشاركين بذل جهدهم للوصول لحل مرضى. يتضمن عرض الأطراف عادة الوقائع ومسئوليات كل طرف والأضرار وكذلك معلومات عن خلفية النزاع وأهم النقاط والطلبات المثارة. ويعتبر العرض الشفهى من أكثر وسائل العرض المستخدمة، ويوجه العرض لكل من الوسيط والطرف الآخر.

ولا يحلف المشاركون اليمين ولا يخضعوا للاستجواب من الطرف الآخر (Cross examination) ويجوز للوسيط طرح أسئلة إيضاحية عند نهاية العرض.

من الممكن أن تتضمن المرحلة الثانية من الوساطة اجتماعات مغلقة ومنفردة يعقدها الوسيط مع كل طرف وتكون الاجتماعات سرية حتى يتمكن كل طرف من التحدث عن النزاع بصراحة ودون رهبة.

لا يجوز للوسيط الإفصاح عن المعلومات التى وردت فى الجلسات الخاصة إلا إذا سمح له أحد الأطراف بذلك. ويتيح ذلك للوسيط الفرصة لمساعدة الأطراف على

´Kv «∞ußOj «ô•∑HUÿ °od¥W «∞Lo∑Mb«‹ ≈ô ≈–« ÅdÕ ∞t «_©d«· °GOd –∞p. Ë≠v ≤NU¥W «∞ußU©W, ´Kv «∞ußOj √Ê ¥IuÂ ≈±U °U∞∑aKh ±s ≥cÁ «∞Lo∑Mb«‹ √Ë ¸œ≥U ∞ú©d«· «∞∑v Æb±u≥U.

4- §‡‡K‡‡o‡‡‡‡W «∞‡uß‡‡‡U©‡‡‡‡W ¥AU¸„ ≠v §KoW «∞ußU©W §LOl «ô©d«· ËØc∞p ≥MU„ §KoU‹ îUÅW ±MHdœ… ¥K∑Iv ≠ONU «∞ußOj °Jq ©d· ´Kv •bÁ.

Æb ¢∂b√ «∞πKoW «∞LA∑dØW °JKLW «≠∑∑U•OW ¥KIONU «∞ußOj Ë¥Fd÷ ≠ONU «ù©U¸ «∞FUÂ ∞KπKoW Ë¥∫He ≠ONU «_©d«· ´Kv «∞LAU¸ØW «ù¥πU°OW Ë¥cØÒd «_©d«· °U∞Nb· «∞LA∑d„ «∞cÈ ¥JLs ≠v «∞∑uÅq ∞∑ou¥W ±d{OW ∞KMe«Ÿ Ë°od¥W «∞LHUË{U‹. Ë¥FDv «∞ußOj ≠v ≥cÁ «∞πKoW ∞Jq ©d· ≠dÅW ∞Fd÷ (Ë§NW ≤EdÁ) Ë¥DKV ±s §LOl «∞LAU¸ØOs °c‰ §Nb≥r ∞KuÅu‰ ∞∫q ±d{v. ¥∑CLs ´d÷ «_©d«· ´Uœ… «∞uÆUzl Ë±o u∞OU‹ Øq ©d· Ë«_{d«¸ ËØc∞p ±FKu±U‹ ´s îKHOW «∞Me«Ÿ Ë√≥r «∞MIU◊ Ë«∞DK∂U‹ «∞L∏U¸…. Ë¥F∑∂d «∞Fd÷ «∞AHNv ±s √Ø∏d ËßUzq «∞Fd÷ «∞Lo∑ab±W, Ë¥u§t «∞Fd÷ ∞Jq ±s «∞ußOj Ë«∞Dd· «üîd.

Ëô ¥∫Kn «∞LAU¸ØuÊ «∞OLOs Ëô ¥ɑCFu« ∞öß∑πu«» ±s «∞Dd· «üîd)noitanimaxe ssorC(Ë¥πu“ ∞KußOj ©dÕ √ß KW ≈¥CU•OW ´Mb ≤NU¥W «∞Fd÷.

±s «∞LLJs √Ê ¢∑CLs «∞Ld•KW «∞∏U≤OW ±s «∞ußU©W «§∑LU´U‹ ±GKIW Ë±MHdœ… ¥FIb≥U «∞ußOj ±l Øq ©d· Ë¢JuÊ «ô§∑LU´U‹ ßd¥W •∑v ¥∑LJs Øq ©d· ±s «∞∑∫bÀ ´s «∞Me«Ÿ °Bd«•W ËœËÊ ¸≥∂W.

ô ¥πu“ ∞KußOj «ù≠BUÕ ´s «∞LFKu±U‹ «∞∑v Ë¸œ‹ ≠v «∞πKoU‹ «∞aUÅW ≈ô ≈–« ßL` ∞t √•b «_©d«· °c∞p. Ë¥∑O` –∞p ∞KußOj «∞HdÅW ∞LoU´b… «_©d«· ´Kv ±Fd≠W ±u«©s «∞CFn Ë«∞Iu… °U∞ICOW Ë¢∫KOq ±aU©d≥‡U °Lu{u´OW ±LU ¥u≠d ¢Fbœ¥W ≠v «î∑OU ¸«‹ «∞∫q. ¥IuÂ «∞ußOj °U∞∑Fd· ´Kv «•∑OU§U‹ Øq ©d· Ë±BK∫∑t Ë¥LJMt ±s îö‰ ±πLu´W «ô§∑LU´U‹ √Ê ¥IuÂ °FLq ±IU¸≤W ∞LU ¥∑uÆFt ∞K∑ou¥W Ë«Ê ¥oNq ¢∂Uœ‰ ´dË÷ Øq ©d· ∞K∑ou¥W Ë√Ê ¥IbÂ «∞LoU´b… ∞ú©d«· ≠v «∞uÅu‰ ≈∞v •q Ëßj.

Ë±s √≥r ´u«±q ≤πUÕ «∞ußU©W ≥u •Cu¸ «_≠d«œ ±∑acÈ «∞Id«¸ ∞KπKoW Ë°U∞∑U∞v ≠SÊ ¨OU°Nr √Ë•Cu¸ ±MbË°ONr √£MU¡ «∞∑HUË÷ ≠v «∞∑ou¥W ßOAJq ´UzIUÎ ∞HU´KOW «∞ußU©W.

٥- مفاوضات التسوية

من خلال عملية الوساطة، يقوم الوسيط بمساعدة الأطراف للتفاوض بشكل فعَّال من أجل الوصول للتسوية. وتستمر المحاولات وبذل الجهود للوصول للتسوية عن طريق الوساطة إلا فى الحالات الآتية:

- موافقة الأطراف على الحل وقيامهم بتحرير تسوية كتابية.
- إذا انتهى الأطراف إلى أن أى مجهودات أخرى للوساطة ستبوء بالفشل أو أن المفاوضات وصلت لطريق مسدود.
- اذا انسحب من الوساطة لأى سبب من الأسباب الطرف أو الوسيط.

د- مزايا الوساطة

- التحكم – فالوساطة ملك لأطرافها، حيث يتحكم الأطراف فى إجراءات الوساطة وجدولها الزمنى وتكاليفها ونتيجة النزاع.
- تقل فيها المواجهات – إجراءات الوساطة غير رسمية وتتضمن مواجهة أقل بالمقارنة بالتحكيم والقضاء.
- الاحتفاظ بالخيارات – اختيار الأطراف للوساطة لا يهدر حقهم فى اللجوء للتحكيم أوالقضاء.
- التسوية السريعة – معظم الوساطات يتم حسمها بنجاح فى يوم واحد، حيث أنه يمكن البدء فى الوساطة بعد حدوث النزاع مباشرة مما يتيح للأطراف الحصول على تسوية مبكرة إذا ما قورنت بالتحكيم والقضاء. وتنتهى كثير من الوساطات حتى قبل طلب اللجوء للتحكيم.
- تكلفة أقل – يترتب على الوساطة عادة جهود قانونية وتحضيرية أقل كما أنه يقلل احتمالية توقف سير الأعمال أوالحياة الشخصية للأطراف. كما أن مصاريف وتكاليف الوساطة تعتبر معقولة نسبياً.
- الحفاظ على علاقة العمل – إن الوصول لحل مبكر للنزاع بتكلفة مادية قليلة

5- «∞‡∑‡o‡‡‡‡u¥‡W ±‡‡H‡‡‡UË{‡‡‡‡U‹ ≠F]U‰ °AJq ∞K∑HUË÷ «_©d«· °LoU´b… «∞ußOj ¥IuÂ «∞ußU©W, ´LKOW îö‰ ±s ´s ∞K∑ou¥W ∞KuÅu‰ «∞πNuœ Ë°c‰ «∞L∫UËô‹ Ë ¢o∑Ld ∞K∑ou¥W. «∞uÅu‰ √§q ±s «ü¢OW: «∞∫Uô‹ ≠v ≈ô «∞ußU©W ©d¥o Ø∑U°OW. ¢ou¥W °∑∫d¥d ËÆOU±Nr «∞∫q ´Kv «_©d«· ±u«≠IW • √Ê

√Ë °U∞HAq ß∑∂u¡ ∞KußU©W √îdÈ ±πNuœ«‹ √È √Ê ≈∞v «_©d«· «≤∑Nv ≈–« •

±obËœ. ∞Dd¥o ËÅKX «∞LHUË{U‹ «∞ußOj.

√Ë «∞Dd· «_ß∂U» ±s ß∂V _È «∞ußU©W ±s «≤o∫V «–« •

«∞uß‡‡‡U©‡‡‡W ±‡‡e«¥‡‡‡‡U œ- «∞ußU©W ≈§d«¡«‹ ≠v
«_©d«· ¥∑∫Jr •OY _©d«≠NU, ±Kp ≠U∞ußU©W - «∞∑∫Jr •

«∞Me«Ÿ. Ë≤∑OπW Ë¢JU∞OHNU «∞e±Mv Ë§bË∞NU √Æq

±u«§NW Ë¢∑CLs ¸ßLOW¨Od «∞ußU©W ≈§d«¡«‹ – «∞Lu«§NU‹ ≠ONU ¢Iq •

Ë«∞ICU¡. °U∞∑∫JOr °U∞LIU¸≤W «∞Kπu¡

≠v •INr ¥Nb¸ ô ∞KußU©W «_©d«· «î∑OU¸ – °U∞ɑOU¸«‹ «ô•∑HUÿ •

√Ë«∞ICU¡. ∞K∑∫JOr •OY

Ë«•b, ¥uÂ ≠v °MπUÕ •oLNU ¥∑r «∞ußU©U‹ ±FEr - «∞od¥FW «∞∑ou¥W • ∞ú©d«· ¥∑O` ±LU ±∂U®d… «∞Me«Ÿ •bËÀ °Fb «∞ußU©W ≠v «∞∂b¡ ¥LJs √≤t ±s Ø∏Od Ë¢M∑Nv Ë«∞ICU¡. °U∞∑∫JOr Æu¸≤X ±U ≈–« ±∂Jd… ¢ou¥W ´Kv «∞∫Bu‰ ∞K∑∫JOr. «∞Kπu¡ ©KV Æ∂q •∑v «∞ußU©U‹ √≤t

ØLU √Æq Ë¢∫COd¥W ÆU≤u≤OW §Nuœ ´Uœ… «∞ußU©W ´Kv ¥∑d¢V - √Æq ¢JKHW • √Ê

ØLU ∞ú©d«·. «∞AɑBOW √Ë«∞∫OU… «_´LU‰ ßOd ¢uÆn «•∑LU∞OW ¥IKq ≤o∂OUÎ. ±FIu∞W ¢F∑∂d «∞ußU©W Ë¢JU∞On ±BU¸¥n ÆKOKW

±Uœ¥W °∑JKHW ∞KMe«Ÿ ±∂Jd ∞∫q «∞uÅu‰ ≈Ê - «∞FLq ´öÆW ´Kv «∞∫HUÿ •

«∞FLq. °FöÆW ∞ö•∑HUÿ ≠dÅUÎ√≠Cq ¥u≠d «∞Dd≠Os ±s Øq´Kv ±∂∑Jd….

•Ku‰ «∞v «∞uÅu‰ ´Kv «_©d«· «∞ußDU¡ ¥oU´b - ±∂∑Jd… •Ku‰ ≈¥πUœ • «∞∑JKHW

ËÆKW «ù§d«¡«‹ °od´W Ë¢∑LOe ´U∞OW «∞∑ou¥W ≠d’ – √Æq ±aU©d… •

¢ou¥W. ≈∞v «∞uÅu‰ ´bÂ ±l •∑v ±e«¥U Ë§uœ ≈∞v °Uù{U≠W ∞∑ou¥W ËÅu∞Nr ´bÂ •U∞W ≠v •∑v «∞ußU©W ´s ¸{U≥r «_©d«· ±FEr ¥ENd ∞K∑∫JOr «ôß∑Fb«œ ±s «_©d«· s ¥ÔLÓJÒ «∞ußU©W ∞πKoW «∞πOb «ù´b«œ ≤NUzOW. ±LU √Ø∏d ÆCO∑Nr ≠Nr ±s «_©d«· ¥∑LJs «∞ußU©W ≈§d«¡«‹ îö‰ ±s √≤t •OY «∞∑∫JOr. ≠v «∞∑U∞OW «_ßUßOW «∞MIU◊ ´q «∞∑dØOe ´Kv ¥oU´b≥r 6

النقــاط الأســاســية فــى التحــكيم

الإرشادات التى تحكم إجراءات التحكيم معدة وفقاً لقانون التحكيم الموحّد الذى قامت بتدوينه "هيئة التحكيم في الأوراق المالية" بالولايات المتحدة الخاضعة "للاتحاد القومى للوسطاء فى الأوراق المالية" (NASD).

أ- ما هـو التـحـكـيـم؟

التحكيم هو وسيلة لفض المنازعات بين طرفين أو أكثر (مثلاً مستثمر وسمسار أو بين سمسارين) عن طريق أشخاص محايدين وذوى خبرة فى مجال المنازعات فى الأوراق المالية، ويسمى هؤلاء الأشخاص "بالمحكمين".

أصبح التحكيم منذ وقت طويل بديلاً للمحاكم وذلك لان عملية التحكيم سريعة وغير مكلفة لحل المسائل المعقدة. يجب مراعاة القوانين التى تضع إجراءات للتحكيم من قبل من يريدون اللجوء للتحكيم لفض منازعتهم.

ومن الجدير بالذكر أن حكم التحكيم نهائى وملزم ولا يخضع لمراجعة المحاكم إلا فى حالات محددة على سبيل الحصر ولذلك فعلى الأطراف أن يعوا أنهم فى حالة اختيارهم للتحكيم كوسيلة لفض المنازعة فهم يتخلون بذلك عن حقهم فى عرض دعواهم أمام المحاكم.

ب- مـن هـم المحـكـمـون؟

المحكمون أشخاصٌ محايدون لهم خبرة فى المنازعات المتعلقة بالأوراق المالية. تحتفظ الهيئات المنظمة للتحكيم بسجلات الأشخاص الذين تؤهلهم كفاءاتهم

«∞‡M‡I‡‡‡‡U◊ «_ß‡‡‡Uß‡‡‡O‡W ≠‡‡v «∞‡∑‡∫‡‡‡J‡O‡r

«ù¸®Uœ«‹ «∞∑v ¢∫Jr ≈§d«¡«‹ «∞∑∫JOr ±Fb… Ë≠IUÎ ∞IU≤uÊ «∞∑∫JOr «∞Lu•Òb «∞cÈ ÆU±X °∑bË¥Mt "≥O W «∞∑∫JOr ≠w «_Ë¸«, «∞LU∞OW" °U∞uô¥U‹ «∞L∑∫b… «∞aU{FW "∞ö¢∫Uœ «∞Iu±v ∞KußDU¡ ≠v «_Ë¸«, «∞LU∞OW")DSAN(.

√- ±‡‡U ≥‡‡‡u «∞‡∑‡‡∫‡‡J‡‡O‡‡r?

«∞∑∫JOr ≥u ËßOKW ∞Hi «∞LMU“´U‹ °Os ©d≠Os √Ë √Ø∏d (±∏öÎ ±o∑∏Ld ËßLoU¸ √Ë °Os ßLoU¸¥s)´s ©d¥o √®aU’ ±∫U¥b¥s Ë–ËÈ îÐd… ≠v ±πU‰ «∞LMU“´U‹ ≠v «_Ë¸«, «∞LU∞OW, Ë¥oLv ≥Rô¡ «_®aU’ "°U∞L∫JLOs".

√Åð` «∞∑∫JOr ±Mc ËÆX ©u¥q °b¥öÎ ∞KL∫UØr Ë–∞p ôÊ´LKOW «∞∑∫JOr ßd¥FW Ë˙Od ±JKHW ∞∫q «∞LoUzq «∞LFlb…. ¥πV ±d«´U… «∞Iu«≤Os «∞∑v ¢Cl ≈§d«¡«‹ ∞K∑∫JOr ±s Æðq ±s ¥d¥bËÊ «∞Kπu¡ ∞K∑∫JOr ∞Hi ±MU“∑Nr.

Ë±s «∞πb¥d °U∞cØd √Ê •Jr «∞∑∫JOr ≤NUzv Ë±KeÂ Ëô ¥aCl ∞Ld«§FW «∞L∫UØr ≈ô ≠v •Uô‹ ±∫bœ… ´Kv ß∂Oq «∞∫Bd Ë∞c∞p ≠FKv «_©d«· √Ê ¥Fu« √≤Nr ≠v

•U∞W «îUOU¸≥r ∞K∑∫JOr ØußOKW ∞Hi «∞LMU“W ≠Nr ¥∑aKuÊ °c∞p´s •INr ≠v

´d÷ œ´u«≥r √±UÂ «∞L∫UØr.

»- ±‡‡s ≥‡‡r «∞‡L‡∫‡‡J‡‡L‡‡‡uÊ?

«∞L∫JLuÊ √®aU’Î ±∫U¥bËÊ ∞Nr îÐd… ≠v «∞LMU“´U‹ «∞L∑FKIW °U_Ë¸«, «∞LU∞OW. ¢∫∑Hk «∞NO U‹ «∞LMELW ∞K∑∫JOr °oπö‹ «_®aU’ «∞c¥s ¢R≥KNr ØHU¡«¢Nr Ëîd«¢Nr _Ê ¥Ju≤u« ±∫JLOs, ô ¥F∑∂d «∞L∫JLuÊ ´U±KuÊ °LdØe «∞∑∫JOr °q ¥∫oLuÊ «∞Me«Ÿ «∞LFdË÷ √±U±Nr ≠Ij. ≈ô √≤Nr ¥∑KIuÊ ±BdË≠U‹ √¢FU°Nr ±s ±dØe «∞∑∫JOr (ßu«¡ ØUÊ «¢∫Uœ «_Ë¸«, «∞LU∞OW √Ë °u¸ÅW «_Ë¸«, «∞LU∞OW… ≈∞a).

§- ≥q ∞KLo‡∑∏Ld¥s •o «ô‡î‡∑OU¸ °Os «∞∑∫‡J‡Or Ë«∞Kπ‡u¡ ∞KI‡C‡U¡?

ßu«¡ ØUÊ ∞KLo∑∏Ld¥s îOU¸ «∞Kπu¡ ∞KICU¡ √Ë ∞K∑∫JOr ≠SÊ –∞p ¥F∑Lb √ßUßU ´Kv ±U ≈–« ØU≤u« Æb ËÆFu« «¢HUÆUÎ ¥Mh ´Kv «∞Kπu¡ ∞K∑∫JOr ±s ´b±t, ¢DKV ±FEr ®dØU‹ «∞ußU©W ≠v «_Ë¸«, «∞LU∞OW ≠v «∞uô¥U‹ «∞L∑∫b… «_±d¥JOW ±s´LözNU

التوقيع على هذا الاتفاق عند فتح حساب لديهم.

يعتبر هذا الاتفاق ملزما للأطراف ولذلك إذا قام المستثمر بالتوقيع عليه فإنه فى الأغلب لا يكون له خيار آخر غير التحكيم.

إذا كان المستثمر لديه شكوى ضد أحدى شركات الوساطة ولكنه لم يوقّع مسبقاً على اتفاق التحكيم وكان هذا العضو (شركة وساطة) عضواً فى NASD، ففى هذه الحالة يكون للمستثمر حق الإختيار بين اللجوء للتحكيم أواللجوء للقضاء.

أما بالنسبة للمستثمر الذى تكون لديه شكوى ضد مستشاره الاستثمارى غير التابع لشركة عضو فى NASD، ففى حالة عدم توقيع هذا المستثمر على اتفاق التحكيم فإن خياره الوحيد يكون اللجوء إلى القضاء إلا إذا وافق المدعى عليه (المستشار الاستثمارى) على اللجوء للتحكيم .

د- كيفية بدء إجراءات التحكيم

تبدأ إجراءات التحكيم بقيام المدعى (الشخص الذى يرفع الدعوى) بالآتى:

١- إقرار بالطلبات

على المدعى أن يقدم لمدير مركز التحكيم مذكرة كتابية يبين فيها طلباته ويتناول تفاصيل النزاع بما فى ذلك كافة التواريخ والأسماء بوضوح وإيجاز وبطريقة مسلسلة وينهى المذكرة بالتعويض الذى يطلبه (على سبيل المثال: القيمة المالية للتعويض المطلوب أو القيام بأداء التزام معين أومصلحة ما .....الخ). على المدعى أن يقوم بإرفاق نسخ من المستندات والأوراق المساندة لطلبه كملاحق عند تقديم الدعوى. وعليه أن يقوم بتوفير نسخ كافية للأطراف والمحكمين ومركز التحكيم.

«∞∑uÆOl ´Kv ≥c« «ô¢HU‚ ´Mb ≠∑` •oU» ∞b¥Nr.

¥F∑∂d ≥c« «ô¢HU‚ ±Ke±U ∞ú©d«· Ë∞c∞p ≈–« ÆUÂ «∞Lo∑∏Ld °U∞∑uÆOl ´KOt ≠S≤t ≠v «_¨KV ô ¥JuÊ ∞t îOU¸ ¬îd ¨Od «∞∑∫JOr.

≈–« ØUÊ «∞Lo∑∏Ld ∞b¥t ®JuÈ {b √•bÈ ®dØU‹ «∞ußU©W Ë∞JMt ∞r ¥uÆÒl ±o∂IUÎ ´Kv «¢HU‚ «∞∑∫JOr ËØUÊ ≥c« «∞FCu (®dØW ËßU©W)´Cu«Î ≠v DSAN, ≠Hv ≥cÁ «∞∫U∞W ¥JuÊ ∞KLo∑∏Ld •o «ùî∑OU¸ °Os «∞Kπu¡ ∞K∑∫JOr √Ë«∞Kπu¡ ∞KIC‪U¡.

√±U °U∞Mo∂W ∞KLo∑∏Ld «∞cÈ ¢JuÊ ∞b¥t ®JuÈ {b ±o∑AU¸Á «ôß∑∏LU¸È¨Od «∞∑U°l ∞AdØW´Cu ≠v DSAN, ≠Hv •U∞W´bÂ ¢uÆOl ≥c« «∞Lo∑∏Ld´Kv «¢HU‚ «∞∑∫JOr ≠SÊ îOU¸Á «∞u•Ob ¥JuÊ «∞Kπu¡ ≈∞v «∞IC‪U¡ ≈ô ≈–« Ë«≠o «∞Lb´v´KOt («∞Lo∑AU¸ «ôß∑∏LU¸È)´Kv «∞Kπu¡ ∞K∑∫JOr .

œ- Ø‡O‡H‡O‡W °‡b¡ ≈§‡‡d«¡«‹ «∞∑∫‡‡J‡O‡‡r

¢∂b√ ≈§d«¡«‹ «∞∑∫J‡Or °IOUÂ «∞Lb´v («∞Aαh «∞cÈ ¥d≠l «∞b´uÈ) °Uü¢v:

1- ≈Æ‡‡d«¸ °‡U∞‡D‡K‡∂‡‡U‹ ´Kv «∞Lb´v √Ê ¥IbÂ ∞Lb¥d ±dØe «∞∑∫JOr ±cØd… Ø∑U°OW ¥∂Os ≠ONU ©K∂U¢t Ë¥∑MUË‰ ¢HUÅOq «∞Me«Ÿ °LU ≠v –∞p ØU≠W «∞∑u«¸¥a Ë«_ßLU¡ °u{uÕ Ë≈¥πU“ Ë°Dd¥IW ±oKoKW Ë¥MNv «∞LcØd… °U∞∑Fu¥i «∞cÈ ¥DK∂t (´Kv ß∂Oq «∞L∏U‰: «∞IOLW «∞LU∞OW ∞K∑Fu¥i «∞LDKu» √Ë «∞IOUÂ °Qœ«¡ «∞∑e«Â ±FOs √Ë±BK∫W ±U .....«∞a). ´Kv «∞Lb´v √Ê ¥IuÂ °S¸≠U‚ ≤oa ±s «∞Lo∑Mb«‹ Ë«_Ë¸«‚ «∞LoU≤b… ∞DK∂t ØLö•o ´Mb ¢Ib¥r «∞b´uÈ. Ë´KOt √Ê ¥IuÂ °∑u≠Od ≤oa ØU≠OW ∞ú©d«· Ë«∞L∫JLOs Ë±dØe «∞∑∫JOr.

2- ≈§‡‡d«¡«‹ «∞‡b´‡‡UËÈ Å‡G‡‡O‡‡d… «∞‡I‡‡O‡‡L‡W ≈–« ØU≤X ÆOLW «∞b´uÈ 52 √∞n œËô¸ √±d¥Jv √Ë √Æq (¢I∂q °Fi ±d«Øe «∞∑∫JOr 000\01 œËô¸ √±d¥Jv √Ë √Æq) ≠U≤t ¥∑r ´s ©d¥o ≈§d«¡«‹ «∞∑∫JOr «∞L∂oDW.

Ë≠v ≤e«´U‹ «∞FLö¡ ô ¥∑r «∞HBq ≠v «∞b´uÈ ≈ô °MU¡Î ´Kv ±U Æb±t «_©d«· Ø∑U°W ≈ô ≈–« ©KV «∞FLOq ´Ib §KoW ®HNOW. ØLU ¥πu“ ∞KL∫JÒr √Ê ¥DKV ±s √•b «_©d«· ¢Ib¥r ±o∑Mb«‹ ≈{U≠OW, ËÆb ¥DKV ±s «_©d«· ¢Ib¥r ±o∑Mb«‹ ≈{U≠OW ∞KL∫Jr «∞cÈ ¥∫Jr ≠v «∞ICOW œËÊ §KoW.

3- «∞M‡‡e«´‡‡‡U‹ «∞‡L‡F‡‡I‡‡‡b… ≠v °Fi «∞Me«´U‹ «∞αUÅW

¥πu“ √Ê ¥DKV «_©d«· îb±U‹ ±∑αBBW ±∏q

الوساطة أو إجراء تحقيق أوإثباتات قانونية أو جلسات شفهية سريعة أو تعيين محكمين ذوى خبرات خاصة وعلى الأطراف الذين يرغبون فى تلك الخدمات أن يبلغوا بها المركز فى أسرع وقت ممكن وفى النزاعات الأكثر تعقيداً قد يرغب الأطراف فى تحديد عدة جلسات متتالية للمرافعات وتحديد هذه الجلسات فى ثلاثة جلسات متتالية بأقصى حد ممكن .

٤- تقديم الدعوى

بعد قيام مدير المركز بتقديم الدعوى المبدئية، يعتبر كل طرف مسئولاً عن إبلاغ الآخر مباشرة بأية مذكرات أوطلبات أومكاتبات إضافية كما يعتبر مسئولاً عن توفير نسخ كافية للمحكمين بالمركز وسجلاتهم.

٥- تقديم الاتفاق

على المدعى ملء وتسليم وتوقيع ثلاث نسخ من نموذج اتفاق التحكيم الذى يوفره مركز التحكيم.

بهذا التوقيع يتعهد المدعى باللجوء للتحكيم والالتزام بقرار المحكمين.

كما يتعهد بالالتزام بقرار التحكيم فى حالة رفع أية دعوى مضادة (دعوى ضد المدعى) التى تسمح بها قواعد المركز.

بمجرد التوقيع على نموذج اتفاق التحكيم تصبح الإجراءات والمواعيد الواردة بقانون التحكيم الموحد نافذة وملزمة فى العادة ولا يحق للأطراف سحب اتفاق التحكيم النموذجى أو دعواهم إلا بموافقة الطرف الآخر أو المحكمين.

٦- مصاريف الدعوى والتأمينات

على المدعى تقديم شيك أوحوالة نقدية مدفوعة لصالح مركز التحكيم نظير

«∞ußU©W √Ë ≈§d«¡ ¢ƒIOo √Ë≈£∂U¢U‹ ÆU≤u≤OW √Ë §KoU‹ ®HNOW ßd¥FW √Ë ¢FOOs ±ƒJLOs –ËÈ î∂d«‹ îUÅW Ë´Kv «_©d«· «∞c¥s ¥d¨∂uÊ ≠v ¢Kp «∞ab±U‹ √Ê ¥∂KGu« °NU «∞LdØe ≠v √ßdŸ ËÆX ±LJs Ë≠v «∞Me«´U‹ «_Ø∏d ¢FIOb«Î Æb ¥d¨V «_©d«· ≠v ¢ƒb¥b ´b… §KoU‹ ±∑∑U∞OW ∞KLd«≠FU‹ Ë¢ƒb¥b ≥cÁ «∞πKoU‹ ≠v £ö£W §KoU‹ ±∑∑U∞OW °QÆBv •b ±LJs .

4- ¢I‡‡b¥‡‡‡r «∞‡b´‡‡‡‡uÈ °Fb ÆOUÂ ±b¥d «∞LdØe °∑Ib¥r «∞b´uÈ «∞Lðbz‹OW, ¥F∑ðd Øq ©d· ±o uôÎ ´s ≈°ö‹ «üîd ±ðU®d… °Q¥W ±cØd«‹ √Ë©KðU‹ √Ë±JU¢ðU‹ ≈{U≠OW ØLU ¥F∑ðd ±o uôÎ ´s ¢u≠Od ≤oa ØU≠OW ∞KL∫JLOs °U∞LdØe Ëßπö¢Nr.

5- ¢‡‡I‡‡b¥‡‡r «ô¢‡‡H‡‡‡U, ´Kv «∞Lb´v ±q¡ Ë¢oKOr Ë¢uÆOl £öÀ ≤oa ±s ≤Lu–Ã «¢HU, «∞∑∫JOr «∞cÈ ¥u≠dÁ ±dØe «∞∑∫JOr.

°Nc« «∞∑uÆOl ¥∑FNb «∞Lb´v °U∞Kπu¡ ∞K∑∫JOr Ë«ô∞∑e«Â °Id«¸ «∞L∫JLOs.

ØLU ¥∑FNb °Uô∞∑e«Â °Id«¸ «∞∑∫JOr ≠v •U∞W ¸≠l √¥W œ´uÈ ±CUœ… (œ´uÈ {b «∞Lb´v) «∞∑v ¢oL` °NU Æu«´b «∞LdØe.

°Lπdœ «∞∑uÆOl ´Kv ≤Lu–Ã «¢HU, «∞∑∫JOr ¢B∂` «ù§d«¡«‹ Ë«∞Lu«´Ob «∞u«¸œ… °IU≤uÊ «∞∑∫JOr «∞Lu•b ≤U≠c… Ë±Ke±W ≠v «∞FUœ… Ëô ¥∫o ∞ú©d«· ß∫V «¢HU, «∞∑∫JOr «∞MLu–§v √Ë œ´u«≥r ≈ô °Lu«≠IW «∞Dd· «üîd √Ë «∞L∫JLOs.

6- ±B‡‡U¸¥‡‡n «∞‡b´‡uÈ Ë«∞∑‡Q±‡‡O‡‡M‡‡U‹ ´Kv «∞Lb´v ¢Ib¥r ®Op √Ë•u«∞W ≤Ib¥W ±b≠u´W ∞BU∞` ±dØe «∞∑∫JOr ≤EOd «∞LBU¸¥n Ë¢Q±Os ∞KπKoU‹ Ë¥JuÊ ≥c« «∞L∂Km ¨Od ÆU°q ∞Kdœ. ≈–« ¢r ≈§d«¡ √Ø∏d ±s §KoW ®HNOW ¥πu" √Ê ¥DKV «∞LƒJLuÊ ±s «_©d«· «∞L∑MU"´W ¢Q±OMU‹ ≈{U≠OW ∞NcÁ «∞πKoU‹ .

7- ±‡‡U–« °‡F‡b ¸≠‡‡l «∞‡b´‡‡‡uÈ (¢‡I‡‡b¥‡r «∞‡D‡‡K‡V)? °Lπdœ «ß∑öÂ °OUÊ «∞b´uÈ ¥IuÂ ±b¥d «∞LdØe °S¸ßU∞t ≈∞v «∞aBr («∞Lb´v ´KOt) «∞cÈ Æb ¥JuÊ √¥W ®dØW ËßU©W ±U∞OW ´Cu ≠v «∞NO W –«¢OW «∞dÆU°W √Ë Æb ¥JuÊ ´U±öÎ√Ë ±L∏öÎ∞NcÁ «∞AdØW.

¥JuÊ ´Uœ… ∞KLb´v ´KOt °Fb ¢oKLt ∞Kb´uÈ, îö‰ ≠∑d… 02 ¥u±UÎ ¢Ib¥r œ≠U´t Ë–∞p ≠v •U∞W «∞∑∫JOr °IOLW ÆKOKW Ë02 ¥uÂ ´Lq ≠v •U∞W √È ¢∫JOr ¬îd ≈ô ≈–« 9